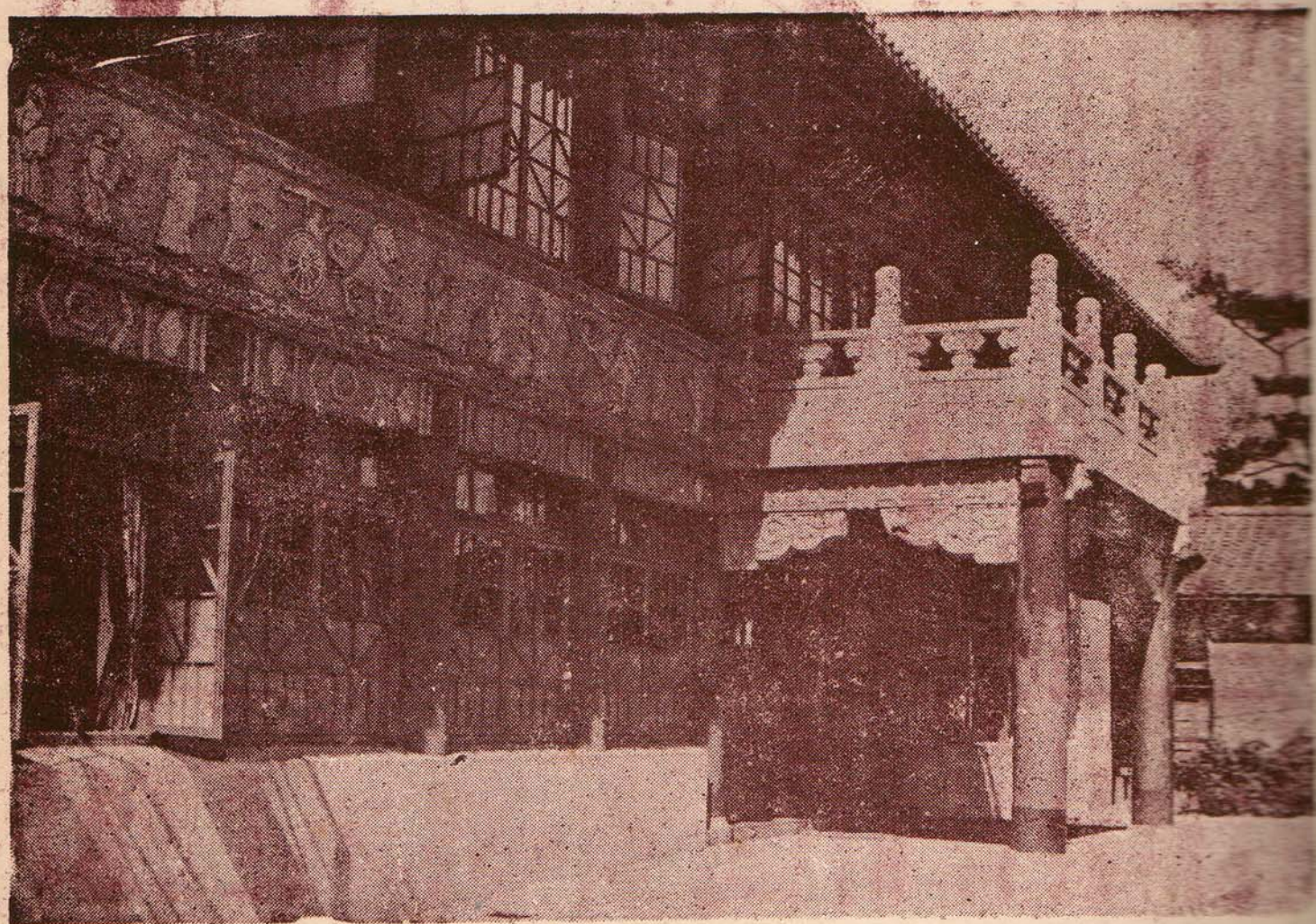


友之樂音

(刊 月)



11

國 友 音 樂 研 究 所
社 會 活 動 部

本期目錄

評論

從評論音樂演奏會的文章談起

鄭伯森

圖片二幅

歌曲、民謠

汨羅江山

李抱忱曲

明月出來照山崖

計大偉曲
北方民謠

論文

六線式記譜法之創案 (完)

李志傳

音樂動態

本社資料室

音樂信箱

計大偉解答

海外樂訊

巴黎樂誌 (上)

許常惠

音樂之友月刊

MUSIC LOVERS MONTHLY

(第十一期)

四十七年十二月十五日出版

發行人：鄧昌國

主編：計大偉

社址：臺北市南海路二十九號

電話：二九一二五號

零售新臺幣二元

訂閱全年二十元 半年十一元

內政部雜誌登記證內警台誌第一〇四三號

中華郵政台字一一〇〇號

執照登記認爲第一類新聞紙

臺灣郵政劃撥帳戶六四八號

承印者：中興書局

音樂之友徵稿簡約

一、本刊園地公開歡迎來稿。

二、稿酬暫定每千字三十元至五十元

三、來稿一經刊登版權即歸本刊所有

四、本刊有刪改權來稿如不願刪改者

請註明。

五、來稿不論刊載與否概不退還如希

望退還者請附寄郵資。

從評音樂演奏會的文章談起

鄭伯森

由于國外音樂名家樂團經常來臺演奏，再加上國內的音樂活動，所以年來音樂演奏會的數量增加不少。每當演奏過後，報上都能看到批評音樂演奏會的文章，對我們一向荒蕪的樂壇而言，這實是一個可喜的現象。

目前所謂此類音樂批評文章，一般說來有兩種：一種甚具音樂評論規模，例如在比較，分析，判斷，歸納及音樂技術方面，都可看出其修養及見解，但此種文章倒不常見，甚為遺憾。另一種則是每次音樂演奏會過後，在報端必能看見的，標題頗為新穎，但其內容則可視作音樂演奏會的推荐介紹，所謂批評者照例將某次音樂演奏會演奏者（以下演奏者均包括個人與團體）的出身成就和所演奏的樂曲，作一個概括的說明，或者將音樂演奏效果的好壞，聽眾情緒的高低描寫一下，最末了再加上幾句泛泛的推崇和獎譽，這樣一篇所謂的音樂評論，就算大功告成了。嚴格地說來，一篇這樣的東西，絕不可認為它是出自音樂評論者之手的一篇音樂評論，如說它是一篇音樂演奏會的推荐介紹，那倒較為適合些。

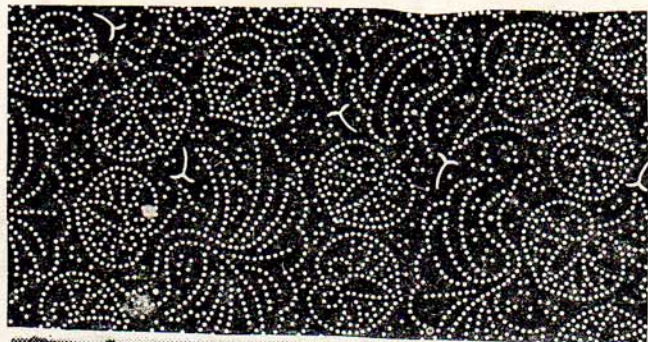
促成一個音樂評論者的修養是多方面的，作為一個音樂評者他必需博覽音樂書籍，諸如和聲學，對位法，樂式學，配器學，旋律學，作曲法，音響學，指揮法，音樂史，聲學理論等等，對聲樂器樂技術的造詣，亦要够相當水準，再對樂曲的詮釋，演奏的技術，更需有透澈的領悟與深遠的見解，演奏者的身世與成就，亦要明瞭清楚，甚至于逸聞瑣事都應知道

出來的東西，才會公平，正確，深刻，充實。

音樂評論所負的使命與任務，應該是神聖而偉大的，它提高促使作曲者演奏者的水準與進步，培養增進聽眾的聆賞能力與音樂興趣，最重要的應該是維護音樂藝術的尊嚴，與樂壇的清潔，如果我們的音樂評論，真能做到這種地步，那我們的音樂水準當可更進一步，同時音樂圈內，也不會再看到那些掛音樂招牌而在欺已騙人的所謂音樂流氓了！

報上登載關於音樂方面的文章，就數量而言，是增加了，當然是值得欣慰的一件事，但筆談與疏忽之處，仍常出現，例如：有人寫中音小提琴，再如另一篇文章裡寫的：（……卡羅素去世較早，四十八歲就別離人間，幸好在他死前一年，吉利已脫穎而出，以唱浮士德劇中的魔鬼——梅非斯托非——震驚紐約。……）以上為該文節錄。按魔鬼（Mephistopheles）係古諾（Gounod）所作歌劇浮士德（Faust）中之男低音角色，若據該文謂：世界名男高音歌王吉利（Gigli）（已故）竟因演唱浮士德劇之魔鬼一角而震驚紐約，實不知是男高音歌王吉利早期唱低音，後來或因改高音而成名？還是浮士德劇中之魔鬼一角，亦可用男高音演唱？凡此諸端尚希列位明公有以教我。

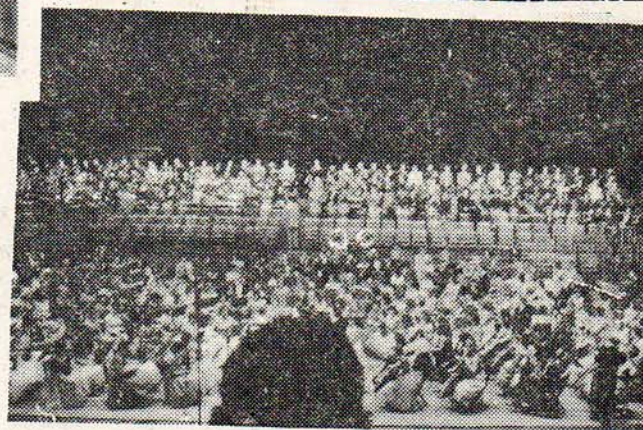
至此筆者寄厚望于從事寫作音樂文章之諸公，望能在多產之餘，更加謹慎以免疏談，則吾尚待耕耘之樂壇幸甚！喜愛音樂之讀者更幸甚！



美歐赴派奉國昌鄧長研研音立國
國返日六十月二十於議會樂音加參



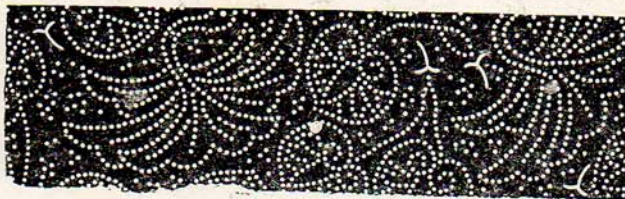
館舊圖樂音之校學樂音州亞尼福里加國美



樂音年本竹華城曼德在校學樂音美全
人餘千二達者加參況歐之會大



影聞美在長研鄧和笙翰約揮指名



和馬加支東前仲文國家曲作年青美獨
晤會長研鄧





去年七五九一問訪 (Willis Conover) 召奴康斯利威
(Benny Goodman) 曼特岡尼班之奏演行旅東遠



(MUSIC USA) 報 (Louis Armstrong) 杜斯姆阿易路
音錄的已自他論討員播廣



家琴鋼名樂士爵本日係姐小 Toshiko Akiyoshi
院樂音 Berklee 頓士波國美於學現她

—!那高潔的靈魂，從此隨着魚群——溜——走! 你無知的沙石啊，可曾曉得——

poco a poco agitato

——他究竟懷有什麼怨憂? 他究竟懷有什麼怨憂? 他那流浪者的酸淡——

poco a poco agitato

——究竟酒在何處——? 今天，今天我站在這汨羅江上——

dim.

——我要去問你哭泣着的流水啊，可能答覆? 可能答覆——

pp rit.

pp

ppp rit.

汨羅江上

方殷詞

(紀念屈原歌)

李抱忱曲

Andante Malinconico

PIANO

mf f dim. dolce

espressivo

汨羅江水 鬱鬱的流，風吹着岸邊的草——，低訴着哀——愁——

mp espressivo

p mp mf

rall. mp Tempo rubato

Tempo rubato

rall. p

—— 怎忍心 在那兒長久 停留？ 兩千多年前，屈子曾懷沙 自沉於 罪惡的濁流——

月亮出來照山崖

北方歌謠
計大偉作曲

Andante

Piano introduction in 4/4 time, featuring a melody in the right hand and accompaniment in the left hand.

mp 月 亮 出 來 照 山 崖。

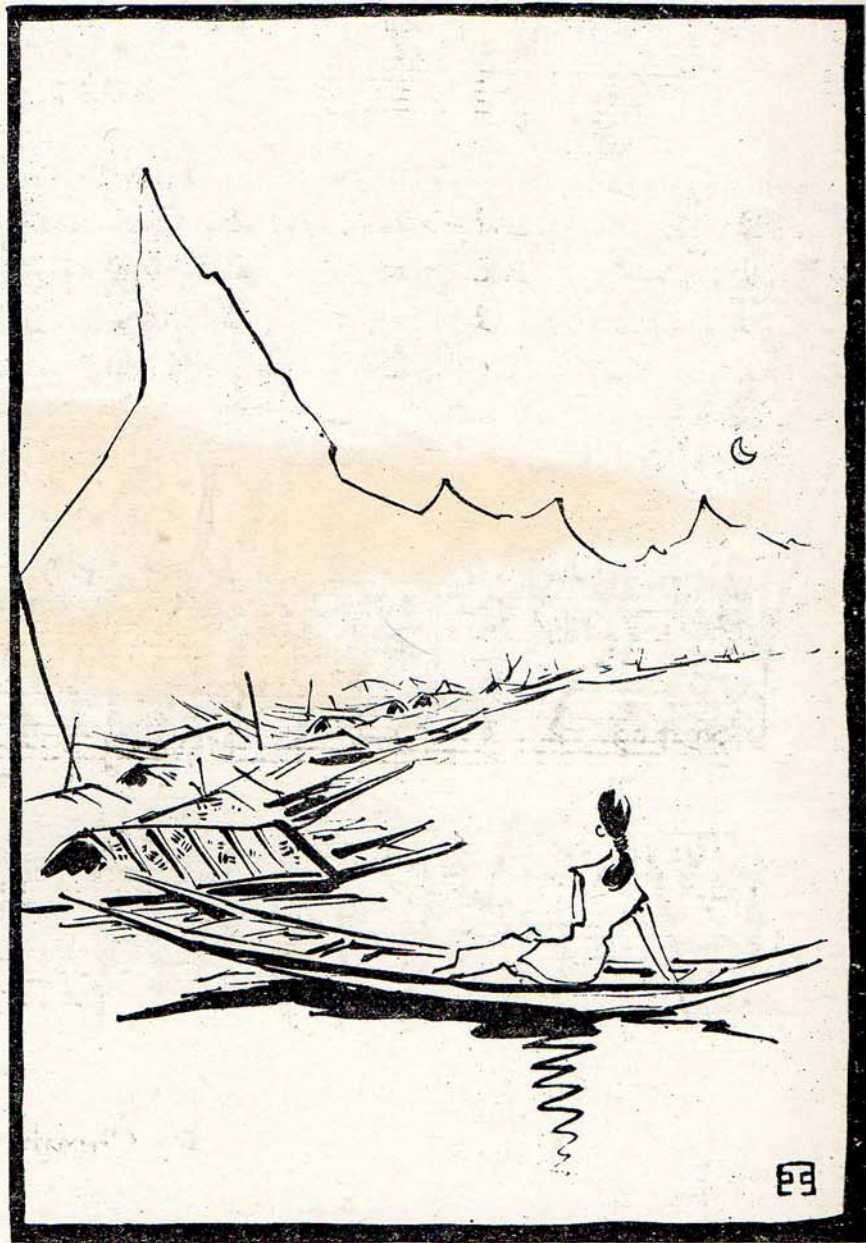
Vocal line and piano accompaniment for the first phrase of the song.

郎 在 東 船 打 骨 牌。 *mf* 不 知 金 鈎

Vocal line and piano accompaniment for the second phrase of the song.

鈎 幾 次。 *mp* 才 把 郎 心 鈎 轉 來。 *p*

Vocal line and piano accompaniment for the third phrase of the song.



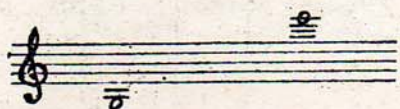
月亮出來照山崖。

郎在東船打骨牌，

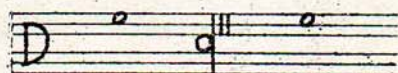
不知金鈎釣幾次，

才把郎心釣轉來。

Mandolin



與譜上相同



Harp



與譜上相同



六線譜記法既有較廣，大之音域又音名與唱名是一元的，更且五線譜譯成六線譜是屬可能的（詳見第二部文中），五線譜表之缺點，音部記號，升降，本位記號之複雜，六線譜表上已不見，音感訓練及奏唱練習上用六線式記譜法比五線記譜法節省很多時間與精力，且六線記譜法對於絕對音感上訓練及音樂教育是有所貢獻的，音樂可說是一種世界性的語言，吾人之努力，乃在求音樂界有一種直觀的記譜法，與音名即唱名之統一，望得音樂界人士之支持與指正，今以五線譜譯成六線譜一段，作為本文之結束。

Valse

F. Chopin op. 64 No. 3



Valse

F. Chopin op. 64 No. 3



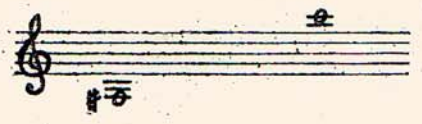
樂器名

五線譜上之音域

事實上之音高

六線譜上之音域

Cornet
(A, bB)
trumpet
(A, bB)



比譜上低一全音



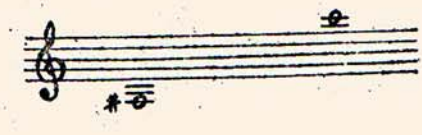
Tenor
Trombone



與譜上相同



B Tenor
Horn



比譜上低長九度



bB Tenor
Tuba



比譜上低一全音



F Bass Tuba



比譜上低五度



C Tuba



與譜上相同



Double Bass
Tuba



與譜上相同



Kettle Drum



與譜上相同



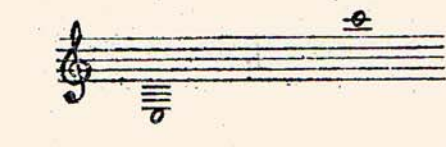
Xylophone



與譜上相同



Glockenspiel



比譜上高八度



Celesta



與譜上相同



樂器名

五線譜上之音域

事實上之音高

六線譜上之音域

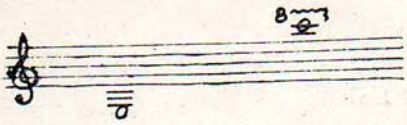
D clarinet



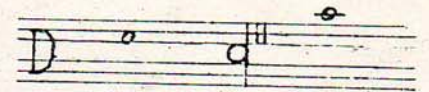
←比譜上高一全音



C clarinet



←與譜上相同



B clarinet



←比譜上低一全音



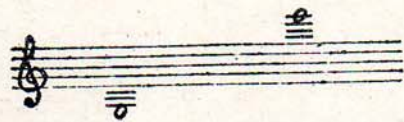
A clarinet



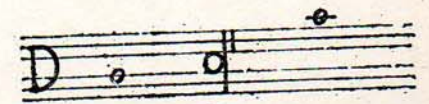
←比譜上低短三度



Alto clarinet



←比譜上低五度



B Bass clarinet



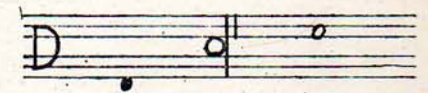
①高音部記號時比譜上低九度
②低音部記號時比譜上低一全音



A Bass clarinet



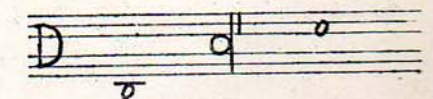
①高音部記號時比譜上低短十度
②低音部記號時比譜上低短三度



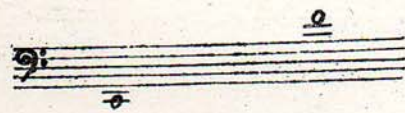
Bassoon



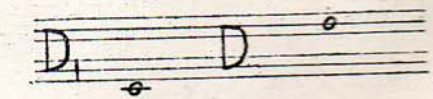
與譜上相同



Double Bassoon



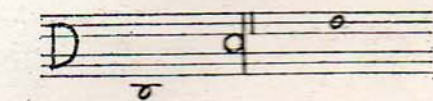
比譜上低八度



F Horn



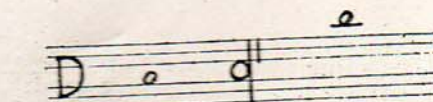
①低音部記號時比譜上高四度
③高音部記號時比譜上低五度



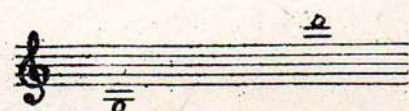
C Trumpet



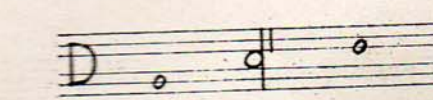
與譜上相同



C Bass Trumpet



比譜上低八度



絃樂器音域表 (對照)

樂器名

五線譜上之音域

事實上之音高

六線譜上之音域 (實際音高)

Violin

← 與譜上相同
Some as the notation shows

Viola

← 與譜上相同

Violoncello

← 與譜上相同

Double Bass

← 比譜上低八度
Lower than what the staff shows by 8 degrees.

Piccolo

← 比譜上高八度
higher by 8 degrees.

Flute

← 與譜上相同
Same as the notation shows

Oboe

← 與譜上相同
Same as tre notation shows

Oboe d'amour

← 比譜上低短三度
Lower by 3 degrees than what notation shows

English Horn

← 比譜上低五度
Lower and shorter by 5 degrees than the notation.

Clarinet bE

← 比譜上高短三度
higher and shorter by 3 degrees than their notation

clarinet

in C

in B^b

in A

in C

in B^b

in A

3. Oboe d' amour (是 A 調 oboe，記譜是從 C¹ 到 d³ 之間諸音，其實際是低三度，音域 C¹→d³ 實際音即 Pa-b²)

記 法

實際音高

記 法

唱名 (音名)

La Ti Ga Re Mi Ke Pu La

六線譜不以首調唱法 do re mi 唱奏，而以其實際音名唱法 La Ti Ga Re Mi Ke Pu La 奏，故記譜法不妨用實際音高記譜。

4. 其他移調性樂器均係以首調唱法 do re mi 奏唱，不符其實際音高 如 D Horn 低七度 B Bassoon 低九度，F Bass Tuba, English Horn 低五度，造成管絃樂總譜之複雜性，在六線記譜法，均以實際音高記譜且以固定音名 (即唱名) 奏唱。一看總譜，其和音關係，極其明顯。

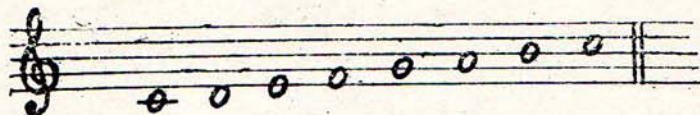
六線式記譜法創案(下) 李志傳

移調性樂器與其記譜法

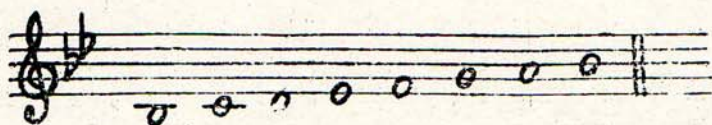
五線記譜法，譜上記載之音與移調性樂器實際奏出之音不符。六線記譜法上因為音名與唱名是一元的，即音名即唱名，也是固定的，故可以用實際之音記譜。

1. Bb clarinet

記 法



實際音高



這個樂器的奏法，在五線記譜法時，是以 do Re mi 音調唱法（移動 do 唱法）之音感練習奏唱的，但其實際奏出之音却是低長二度如上。在六線記譜法時，係依其實際之音記譜，Be Do Re Nu Fa So La Be 並且以固定唱法之音感練習奏唱。如練習開始即使用六線記譜法，採用固定唱法，那就更容易了。其六線記譜唱法如下：

記 法
奏 法

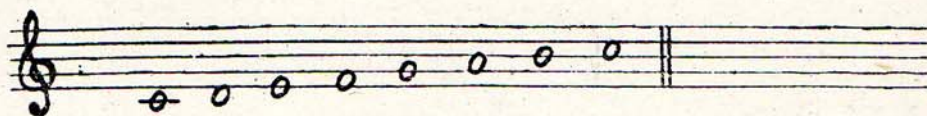


唱 法 (音名)

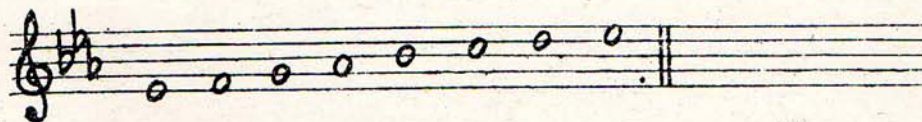
Be Do Ke Nu Fa So La Be

2. Eb clarinet Eb 調樂器依首調唱法 do re mi 之音感奏出時其實際音高短三度。

記 法



實 際
音 高



六線譜依其實際音高記譜，並且以固定唱法（Nu Fa So Pu……）奏唱，如下。

記 法
奏 法



唱法 (音名)

Nu Fa So Pu Be Do Re Nu

音樂動態

△榮星兒童合唱團于十二月四日晚假臺北市中山堂舉行第二次公開演唱，由名聲樂家呂泉生先生指揮，蕭美完，周晴惠小姐分別擔任伴奏，聽眾踴躍，演出甚佳。

△名聲樂家談修，梁培愷于十二月六日晚假臺北市中山堂舉行獨唱會。

△名小提琴家司徒興城，大提琴家張寬容及美籍鋼琴家草飛利于十二月十三日晚假臺北市國際學舍舉行室內樂演奏會，演奏名曲多首，頗為生色。

△國立音樂研究所鄧自國所長定十二月十六日下午乘西北航空公司班機返國，音樂界人士多人均將往迎接。

△臺北基督教聯合合唱團定十二月十七日晚假臺北市國際學舍舉行彌賽亞演唱會，全部收入均捐作寒衣費。

△國立北平師範大學旅臺校友為慶祝母校五十六週年校慶定十二月廿一日晚假臺北一女中大禮堂舉辦校慶音樂會，該校校友鄧昌國，計大偉，黃建，鄧友瑜均將參加演出，中華青年合唱團亦將應邀贊助演出云。

△中國青年反共救國團臺北支隊部，幼獅電臺，青年服務社為提倡青年音樂興趣定十二月廿一日晚假鄒容堂舉辦青年獨唱比賽——聞已聘請名音樂家李抱忱，鄧昌國，王沛綸，申學庸，康 謳，汪精輝，李中和，計大偉，顏廷階九人為評判委員，並由李抱忱博士頒獎。

△美國名女鋼琴家斯凱勒，將于十二月廿六日來臺，定廿八日晚假臺北中山堂舉行貝多芬，蕭邦，作品演奏會，會中將奏出貝多芬月光，悲倉，熱情三首著名奏鳴曲。

音樂信箱

計大偉解答

△問：李抱忱博士現已返臺北，並且已經指導臺北各合唱團，不悉聯合演唱會預定下月何時舉行煩請賜覆。

（臺北 黃秀美謹啓）

△答：聯合演唱會已開過兩次籌備會，公推國立音樂研究所主辦，定一月卅一日晚假臺北中山堂舉行。

△問：本人新從岡山調職臺北，以前曾隨鄭有忠先生學小提琴三年，貴刊可否代為介紹臺北方面小提琴教師，學費在一百五十圓以內者，（因本人任職上士待遇低微）並請早日函覆為荷。

（臺北臺字〇一五七附廿八 李家驥）

△答：臺北方面名教授甚多，唯索費較 台端所希望者為高，擬代詢問教授可否稍為優待後再行專函答覆。

△問：①李抱忱博士歸國各地所作音樂學術講題，貴刊能否轉載，以饗我們無機會聆聽的讀者？

②趙元任博士作「過印度洋」歌曲何處有見？貴刊能否借到。

③請問「黃河大合唱」作曲者是誰？有人說此曲含有秧歌毒素風格確否？

④時下一般人對我們軍中詠唱的「反共歌曲」統稱軍歌，是否民間學校團體所唱「反共愛國歌曲」應該稱為民歌了？費解？（金門東村臺字〇四四六附二 何正林）

△答：①往徵詢李博士意見擬各地巡講完畢由本刊發表。

②該曲曾刊「新詩歌選集」當代查備寄上。

③作曲者為早年投匪作家冼星海（現已去世），本人未曾聽過「秧歌音樂」故無法比較。

④「軍歌」之統一名稱為總政治部所訂定，「民歌」則係指民謠而言，編者以為軍民所唱反共歌曲不如統稱「愛國歌曲」為宜。

都是如此，音樂愈發達的國家其聽眾愈偏愛，尊敬自己民族的音樂。今天在德國要聽現代法國音樂的機會很少，在法國要聽現代德國音樂的機會也同樣地少。我想原因不只是因為各國採取保護自己民族文化的政策，而還有更基本的審美見念的不同。如在德國傳統音樂裡，以吧哈、莫差特、悲多芬最受法國人歡迎，而其他大音樂家的作品並不像在本國德國裡一樣被人看待。另一方面，近代法國的杜步西、盧塞爾、佛瑞等的音樂對於德國人却是容易理解。但是在我們中國呢？音樂愈落後的國家，其聽眾及音樂家愈喜歡外國音樂，看不起自己民族的音樂！那麼只好繼續落後下去了。從前我看過有些中國演奏家專門演奏外國音樂或只會演奏外國音樂。而更以不演奏中國音樂為榮譽。然而這些人往往唱着洋人歌曲而不知所唱洋文歌詞的意思（發音不正確還不說），彈着外國樂曲而不知這曲的道理。在各種文化上採取保護自己民族文化的今天，在音樂上我們最需要提倡保護。如果中國人不演奏中國音樂，誰替我們演奏呢？中國人的音樂外國人會比我們了解麼？這都是不可能的事情。雖然我們都知道現代中國音樂不比西歐音樂水準高，但如果今天我們再不保護它，將來恐怕來不及了。

杜步西就是挽救了法國音樂的危機的天才。現代法國能在世界音樂裡達到優越的地位，其最大的功勞應該歸於杜氏。拉摩（Rameau 1683—1764）以後法國的音樂界可以說是落在意大利人或德國人的勢力裡。十九世紀末葉，當杜氏的年青時代法國音樂又是在華格拿旋風之下無力地掙扎。在這個時候，一九〇二年的杜氏的歌劇「派列亞斯和梅麗珊德」（“Pelléas et Mélisande”）的上演，在法國音樂史上來看是一件未曾有的大轉變（在西歐歌劇史上來看也是最大的事變之一）。由杜氏打破了外國音樂的束縛，回復了法國音樂的傳統精神，更鼓勵了當時或後來的法國年青音樂家。從此以後我們看到了法國印象派音樂的燦然地開花，杜步西、佛瑞，盧塞爾、蕭松、拉柏爾、或不在同一潮流的伊蘭克、但第、聖桑、杜卡等等，使世界音樂中心搬到巴黎，繼着便有吳訥略（A. Honegger）等的法國六人組的出現，一直到現代的麥細安（O. Messiaen），鳩利白（A. Jolivet），頗烈池（P. Boulez），丟畿鄂（H. Dutilleux）等等的盛觀。

杜步西不僅是法國近代音樂的恩人，而且是現代世界音樂語言的始祖之一。古典音樂以來的調性組織（據大，小調式的），到了華格拿可以說達到飽和點。換句話說以華氏用盡了這調性組織的音語。和聲、對位在這種音語法的控制裡已經走到絕路。只有再模倣前人的音樂麼？不，杜氏不是一個甘受束縛或寧願作模倣的人。他的不屈而溢湧的創作精神終於使他找到新的一條路，使後來的音樂家能去發展這路徑，解放將來的音樂。在現代音樂的黎明期，杜氏對於旋律和和聲，斯特拉夫斯基對於節奏，拉柏爾對於管絃樂法（杜氏的管絃樂法之纖細（可以說是色彩化）也是驚人的，拉柏爾可以說是他的後繼者）以及辛伯爾克對於另一種音語的開拓都是最主要的動力。

但這種種杜氏的貢獻都是後來的音樂史家應該賦給他的，而不是當時他自己有意識地起的革命。他不過是忠實地靠其靈感，思想或音語的研究去創作而已。他的作品和生活在明顯地證明。在他的作品裡最動人的並不是驚異或取巧，而是一遍不盡的詩意和新鮮的色彩，純潔的固性和深刻的心靈。他的音樂只能用 Mallarmé 的詩或 Monert 的畫來描寫。他是繪畫音樂家是詩人音樂家更是音樂家中的天才。（待續）

【註】國家交響樂團（Orchestre National. 簡寫 O. N.）是法國廣播公司國家交響樂團（Orchestre National de la Radiodiffusion-Télévision Française）的簡稱。這樂團除長期假期外，每星期四晚上在極樂戲院（Théâtre des Champs-Élysées）舉行免費公開演奏會。

巴黎樂誌 (上)

許常惠寄自巴黎

一九五八年三月二十日

國家交響樂團定期演奏會（註）和杜步西的音樂

爲了紀念杜步西逝世四十周年，這星期國家交響樂團的節目專獻給杜氏的作品。節目有：夜曲（Nocturnes），伊別利亞（Ibéria），序曲「牧神之午后」（Prélude à L'après-midi d'un faune）及海（La mer）等，幾乎包括了杜氏的主要交響樂作品。指揮是英格兒不烈（D.-E. Inghelbrecht）擔任，這用不着說。在這種條件之下演奏出來的音樂究竟怎樣？換句話說，在法國首都，用法國最優秀的樂團，請杜步西的權威指揮家來演奏法國人杜步西的音樂的時候，其演奏的效果或給聽衆的印象究竟是怎樣？這是今天晚上使我最感興趣的地方。

今天晚上，我覺得整個音樂會場（連臺上的樂師們）瀰漫着與平常不相似的和愛的氣氛。音樂會還沒有開始以前，我看到那些法國人的臉是安靜的，好像坐在自己家庭裡一般，而對將要開始的音樂既沒有好奇的猜想又無寸分的憂慮。這並不是說他們沒有表情，而是因爲他們對於杜氏的音樂太熟悉，甚至覺得杜步西是自己家裡的父親或孩子一般地親切。這種相信，尊敬或愛杜氏的音樂的情緒，無意之中使他們表現出那安靜的臉。他們知道將要開始的音樂不是海菲茲的魔鬼似的小提琴，也不是肖斯塔科維奇的恐怖暗膽的革命交響曲，更不是前衛派音樂的怪象狂氣的表演，而是半世紀以前在他們民族裡放開的一朵鮮花。這一朵鮮花雖然在當時遭遇過不少的壓迫和嘲笑，但今天却成了永遠清香使人懷念的花朵。一會兒，在衆人的鼓掌裡英格兒不烈氏上臺了。矮小的身材，銀白的頭髮，他始終給人溫厚善良的老人的印象。對於杜氏的音樂的深刻的愛情竟使他一生貢獻給演奏杜氏的作品，好像杜步西是他的永遠愛人。他不像托斯卡尼尼，司徒克夫斯基或卡拉揚一般的所謂神仙級的指揮家，不，他根本就不屬於這類的典型。他愛杜步西，這幾乎是他的指揮法的基礎，使他能了解到杜氏的音樂的靈魂。因此在他指揮之下流出來的音樂，不會如某些大指揮家強迫或驅使我們的心理，而是如在親密地說明，談話裡達到我們的心底。這印象在今天晚上的音樂會從頭到尾很自然地發展，到了最後一個節目海的最後樂章「風與海的會話」（Dialogue du vent et de la mer）那暴風怒潮的狂吼，在其激情裡還使我們感到纖細神秘的詩意。約兩小時的音樂會如此在詩中畫中過去。音樂會完了，但音樂却在我們的心底永遠停留着。杜氏的音樂留給我們的不像悲多芬或華格拿那強烈的思考，也不像柴可夫斯基或蕭邦那濃厚的情感，而是鮮鮮亮亮，連綿不盡的一遍詩意，樸素清淨而不誇張的心靈。

慣例的音樂會批評：指揮家的技能，樂團的演奏水準，樂曲的解釋等，今晚都使我覺得無力。因爲今天晚上我覺得這些話都是不必要的，多餘的。我知道在某些演奏裡。有了完備的技術始有整個音樂性的表現，但在另種場合（如今晚），只有真實地了解音樂，接觸音樂的心靈的人，他的音樂性便是最高的演奏（不必說無論在那一種演奏都需要一定的技術水準）。好像某種作曲家知道三和絃是如何構成，如何去轉位，如何可以使用它等等……三和絃對於他似乎太簡單了，但他却不懂自己使用三和絃的時候和悲多芬使用它的時候會發生完全不同的效果以及引起不同的感動。這理由不是理論能說明。

在回路的地道電車裡，直到回到家裡，我的腦筋還是被剛才的音樂佔住。我想到從前在中國看到的演奏會的情形，我把中國的情形和這邊的情形比較，法國人愛自己民族的音樂是相當激烈的。但事實上歐洲其他國家

李抱忱歌曲集

即將出版

妻雙樂壇名音
 樂家李抱忱博
 士於回國巡迴
 施教百忙之餘
 整理近年歌曲
 凡三十餘首分
 二冊由國立音
 樂研究所交中
 興書局出版第
 一集定價八元
 第二集十二元
 已開始預約青
 年音樂社社員
 八折優待。

中興書局

郵政劃撥帳戶一五二五號
 臺北市重慶南路一段一四一號

新書目錄

小提琴演奏法

四海電影歌選

第一集

中國名歌精華

第二集

世界名歌精華

第一集

世界名歌精華

第二集

中西音樂大辭典

上列書籍青年音樂社社員

音樂學會會員一律特價優待

服務項目

出版、印刷

作曲、製譜

介紹教授

樂理解答

承辦音樂會

MUSIC LOVERS



11

Published By The
SECTION OF SOCIAL ACTIVITIES
OF THE N.M.R.I.